

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 16/2003**

av 31. januar 2003

om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt “avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XX er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 175/2002 av 6. desember 2002⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 761/2001 av 19. mars 2001 om frivillig deltaking for organisasjoner i en fellesskapsordning for miljøstyring og miljørevisjon (EMAS)⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsvedtak 2001/681/EF av 7. september 2001 om retningslinjer for gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 761/2001 om frivillig deltaking for organisasjoner i en fellesskapsordning for miljøstyring og miljørevisjon (EMAS)⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsrekommendasjon 2001/680/EF av 7. september 2001 om retningslinjer for gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 761/2001 om frivillig deltaking for organisasjoner i en fellesskapsordning for miljøstyring og miljørevisjon (EMAS)⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Standardiseringsorganet Comité Européen de Normalisation, heretter kalt ‘CEN’, har opphavsretten til teksten til avsnitt 4 i EN ISO 14001:1996, som er gjengitt i vedlegg I til forordning (EF) nr. 761/2001, og er berettiget til å utnytte denne opphavsretten kommersielt.
- 6) Teksten til avsnitt 4 i EN ISO 14001:1996 er gjengitt i vedlegg I til forordning (EF) nr. 761/2001 med tillatelse fra CEN.

⁽¹⁾ EUT L 38 av 13.2.2003, s. 44, og EØS-tillegget til EUT nr. 9 av 13.2.2003, s. 28.

⁽²⁾ EFT L 114 av 24.4.2001, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 247 av 17.9.2001, s. 24.

⁽⁴⁾ EFT L 247 av 17.9.2001, s. 1.

- 7) Tillatelsen fra CEN er gitt i en lisensavtale av 16. juni 2000 mellom Det europeiske fellesskap og CEN, der CEN innrømmer Det europeiske fellesskap retten til å gjengi teksten til avsnitt 4 i EN ISO 14001:1996, og Det europeiske Fellesskap forplikter seg til å betale CEN en royalté på de vilkår som er fastsatt i lisensavtalen.
- 8) EFTA-statene forplikter seg til å anvende lisensavtalen tilsvarende og til å betale CEN en tilsvarende royalté på de samme vilkår, basert på de respektive CEN-medlemmers salg av teksten til avsnitt 4 i EN ISO 14001:1996 i Island, Norge og Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

1. I avtalens vedlegg XX gjøres følgende endringer:
 - A. Etter nr. 2f (rådsforordning (EØF) nr. 1836/93) skal nytt nr. 2fa og 2faa lyde:

“2fa. **32001 R 0761**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 761/2001 av 19. mars 2001 om frivillig deltaking for organisasjoner i en fellesskapsordning for miljøstyring og miljørevisjon (EMAS) (EFT L 114 av 24.4.2001, s. 1).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

 - a) I listen over nasjonale standardiseringsorganer i vedlegg I avsnitt A tilføyes følgende:

“**IS**: ÍST (Staðlaráð Íslands)

N: NSF (Norges Standardiseringsforbund)”
 - b) I vedlegg IV nr. 2 tilføyes følgende:

“Islandsk: ’Sannprófuð umhverfisstjórnun’ ’Fullgiltar upplýsingar’

Norsk: ’Kontrollert miljøledelsessystem’ ’Bekreftet informasjon”
 - 2faa. **32001 D 0681**: Kommisjonsvedtak 2001/681/EF av 7. september 2001 om retningslinjer for gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 761/2001 om frivillig deltakelse for organisasjoner i en fellesskapsordning for miljøstyring og miljørevisjon (EMAS) (EFT L 247 av 17.9.2001, s. 24).”
- B. Etter nr. 39 (europaparlaments- og rådsrekommendasjon 2001/331/EF) skal nytt nr. 40 lyde:

“40. **32001 H 0680**: Kommisjonsrekommendasjon 2001/680/EF av 7. september 2001 om retningslinjer for gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 761/2001 om frivillig deltakelse for organisasjoner i en fellesskapsordning for miljøstyring og miljørevisjon (EMAS) (EFT L 247 av 17.9.2001, s. 1).”

2. EFTA-statene skal anvende lisensavtalen av 16. juni 2000 mellom Det europeiske fellesskap og CEN tilsvarende, og skal betale CEN en tilsvarende royalti på de vilkår som er fastsatt i nevnte lisensavtale. Royaltybeløpet skal være basert på de respektive CEN-medlemmers salg av teksten til avsnitt 4 i EN ISO 14001:1996 i Island, Norge og Liechtenstein.

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 761/2001, vedtak 2001/681/EF og rekommandasjon 2001/680/EF på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *Den Europeiske Unions Tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 1. februar 2003, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den Europeiske Unions Tidende*.

Utferdiget i Brussel, 31. januar 2003.

For EØS-komiteen
Formann

P. Westerlund

EØS-komiteens sekretærer

P.K. Mannes M. Brinkmann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.